

# ÅRSREDOVISNING

för

## Better Business International Communication Sweden AB

Org.nr. 556423-8912

Styrelsen och verkställande direktören avger följande årsredovisning för räkenskapsåret 2023-01-01--2023-12-31

Innehåll	Sida
-förvaltningsberättelse	2
-resultaträkning	4
-balansräkning	5
-noter	7
-underskrifter	10

### FASTSTÄLLELSEINTYG

Jag intygar att resultaträkningen och balansräkningen har fastställts på årsstämma 2024-07-14.

Årsstämman beslöt att godkänna styrelsens förslag till vinstdisposition.

Jag intygar att innehållet i dessa elektroniska handlingar överensstämmer med originalen och att originalen undertecknats av samtliga personer som enligt lag ska underteckna dessa.

**Elektroniskt underskriven av**

Hans Dahlin, Styrelseledamot

2024-07-14

## FÖRVALTNINGSBERÄTTELSE

Årsredovisningen är upprättad i svenska kronor, SEK.

### VERKSAMHETEN

#### Verksamhetens art och inriktning

Better Business International Communication Sweden AB är ett bolag med verksamhetsinriktning mot språk, interkulturell kommunikation och översättningar för internationella företag och organisationer på den svenska marknaden.

Den svenska företagsmarknaden påverkas av den fortgående globaliseringen. Svenska företag etablerar sig internationellt med sina tjänster och produkter samt att utländska företag etablerar sig på den svenska marknaden. Detta leder till ett ökat behov av professionella tjänster inom språkutbildning, interkulturell kommunikation och översättningar.

Bolaget är ett helägt dotterbolag till BBI Better Business International AB, (org. nr 556570-8640). BBi-gruppen har kontor och verksamheter i hela Norden samt i Spanien (Barcelona och Madrid).

#### Säte

Företagets säte är Stockholm.

### FLERÅRSÖVERSIKT

	2023	2022	2021	2020	2019
Nettoomsättning	14 702 509	13 509 803	11 136 914	10 520 646	13 185 067
Res. efter finansiella poster	-1 050 815	223 019	562 480	101 134	141 625
Res. i % av nettoomsättningen	-7,14	1,65	5,05	0,96	1,07
Balansomslutning	7 212 045	3 864 139	4 043 071	3 303 320	3 303 201
Soliditet (%)	3,61	8,05	7,5	8,85	6,7
Kassalikviditet (%)	103,74	108,76	108,1	109,71	107,18

Definitioner av nyckeltal, se noter

## FÖRÄNDRINGAR I EGET KAPITAL

	Aktiekapital	Reservfond	Balanserat resultat	Årets resultat	Summa eget kapital
Belopp vid årets ingång	100 000	20 000	183 277	8 155	311 432
Balanseras i ny räkning			8 155	-8 155	0
Erhållna aktieägartillskott			1 000 000		1 000 000
Årets resultat				-1 050 815	-1 050 815
Belopp vid årets utgång	<u>100 000</u>	<u>20 000</u>	<u>1 191 432</u>	<u>-1 050 815</u>	<u>260 617</u>

2023-12-31

2022-12-31

Villkorade aktieägartillskott uppgår till:

7 599 069

6 599 069

## RESULTATDISPOSITION

Förslag till disposition av bolagets vinst

Till årsstämman förfogande står

balanserad vinst	1 191 432
årets förlust	<u>-1 050 815</u>
	<b>140 617</b>

Styrelsen föreslår att i ny räkning överföres

140 617  
**140 617**

Beträffande bolagets resultat och ställning i övrigt hänvisas till efterföljande resultat- och balansräkningar med tillhörande noter.

<b>RESULTATRÄKNING</b>	<b>Not</b>	<b>2023-01-01 2023-12-31</b>	<b>2022-01-01 2022-12-31</b>
<b>Rörelsens intäkter m.m.</b>			
Nettoomsättning		14 702 509	13 509 803
Övriga rörelseintäkter		280 849	383 097
		<u>14 983 358</u>	<u>13 892 900</u>
<b>Rörelsens kostnader</b>			
Köpta tjänster		-4 533 065	-3 751 427
Övriga externa kostnader		-3 745 884	-3 983 117
Personalkostnader	2	-7 756 097	-5 921 425
		<u>-16 035 046</u>	<u>-13 655 969</u>
<b>Rörelseresultat</b>		<b>-1 051 688</b>	<b>236 931</b>
<b>Resultat från finansiella poster</b>			
Övriga ränteintäkter och liknande resultatposter		6 909	9 187
Räntekostnader och liknande resultatposter		-6 036	-23 099
		<u>873</u>	<u>-13 912</u>
<b>Resultat efter finansiella poster</b>		<b>-1 050 815</b>	<b>223 019</b>
<b>Bokslutsdispositioner</b>			
Lämnade koncernbidrag		0	-200 000
		<u>0</u>	<u>-200 000</u>
<b>Resultat före skatt</b>		<b>-1 050 815</b>	<b>23 019</b>
Skatt på årets resultat		0	-14 864
<b>Årets resultat</b>		<b><u>-1 050 815</u></b>	<b><u>8 155</u></b>

<b>BALANSRÄKNING</b>	<b>Not</b>	<b>2023-12-31</b>	<b>2022-12-31</b>
<b>TILLGÅNGAR</b>			
<b>Anläggningstillgångar</b>			
<b>Immateriella anläggningstillgångar</b>			
Goodwill	3	<u>0</u>	<u>0</u>
		0	0
<b>Materiella anläggningstillgångar</b>			
Inventarier, verktyg och installationer	4	<u>0</u>	<u>0</u>
		0	0
<b>Summa anläggningstillgångar</b>		<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Omsättningstillgångar</b>			
<b>Kortfristiga fordringar</b>			
Kundfordringar		2 909 342	152 221
Fordringar hos koncernföretag		3 925 059	2 760 358
Aktuell skattefordran		0	104 441
Övriga fordringar		826	12 992
Förutbetalda kostnader och upplupna intäkter		<u>236 579</u>	<u>286 327</u>
		<b>7 071 806</b>	<b>3 316 339</b>
<b>Kassa och bank</b>			
Kassa och bank		<u>140 239</u>	<u>547 800</u>
<b>Summa kassa och bank</b>		<b>140 239</b>	<b>547 800</b>
<b>Summa omsättningstillgångar</b>		<b>7 212 045</b>	<b>3 864 139</b>
<b>SUMMA TILLGÅNGAR</b>		<b>7 212 045</b>	<b>3 864 139</b>

<b>BALANSRÄKNING</b>	<b>Not</b>	<b>2023-12-31</b>	<b>2022-12-31</b>
<b>EGET KAPITAL OCH SKULDER</b>			
<b>Eget kapital</b>			
<b>Bundet eget kapital</b>			
Aktiekapital		100 000	100 000
Reservfond		20 000	20 000
		<u>120 000</u>	<u>120 000</u>
<b>Fritt eget kapital</b>			
Balanserat resultat		1 191 432	183 277
Årets resultat		-1 050 815	8 155
		<u>140 617</u>	<u>191 432</u>
<b>Summa eget kapital</b>		<u>260 617</u>	<u>311 432</u>
<b>Kortfristiga skulder</b>			
Förskott från kunder		1 138 411	700 845
Leverantörsskulder		884 086	486 492
Skulder till koncernföretag		703 383	547 109
Aktuella skatteskulder		67 232	0
Övriga skulder		3 004 952	1 348 872
Upplupna kostnader och förutbetalda intäkter		1 153 364	469 389
<b>Summa kortfristiga skulder</b>		<u>6 951 428</u>	<u>3 552 707</u>
<b>SUMMA EGET KAPITAL OCH SKULDER</b>		<b>7 212 045</b>	<b>3 864 139</b>

## NOTER

### Not 1 Redovisnings- och värderingsprinciper

Årsredovisningen är upprättad i enlighet med årsredovisningslagen och BFNAR 2012:1 Årsredovisning och koncernredovisning.

Principerna är oförändrade jämfört med föregående år.

#### *Fordringar*

Fordringar har upptagits till de belopp varmed de beräknas inflyta.

#### *Övriga tillgångar, avsättningar och skulder*

Övriga tillgångar, avsättningar och skulder har värderats till anskaffningsvärden om inget annat anges nedan.

#### *Intäktsredovisning*

Inkomsten redovisas till det verkliga värdet av vad som erhållits eller kommer att erhållas. Företaget redovisar därför inkomsten till nominellt värde (fakturabelopp) om ersättningen erhålls i likvida medel direkt vid leverans. Avdrag görs för lämnade rabatter.

#### *Tjänster*

Intäkter från konsulttjänster intäktsredovisas när tjänsterna tillhandahålls.

#### *Materiella anläggningstillgångar*

Materiella anläggningstillgångar redovisas till anskaffningsvärde med avdrag för ackumulerade avskrivningar och eventuella nedskrivningar. Tillgångarna skrivs av linjärt över tillgångarnas bedömda nyttjandeperiod förutom mark som inte skrivs av. Nyttjandeperioden omprövas per varje balansdag. Följande nyttjandeperioder tillämpas:

	Antal år
Inventarier, verktyg och installationer	5

#### *Leasing*

Samtliga leasingavtal kostnadsförs linjärt över leasingperioden.

## NOTER

***Inkomstskatt***

Aktuell skatt är inkomstskatt för innevarande räkenskapsår som avser årets skattepliktiga resultat och den del av tidigare räkenskapsårs inkomstskatt som ännu inte har redovisats. Aktuell skatt värderas till det sannolika beloppet enligt de skattesatser och skatteregler som gäller på balansdagen.

***Ersättningar till anställda***

Pensioner

Avgiftsbestämda pensionsplaner

Avgifter för avgiftsbestämda pensionsplaner kostnadsförs löpande.

***Fordringar och skulder i utländsk valuta***

Monetära fordringar och skulder i utländsk valuta har räknats om till balansdagens kurs. Valutakursdifferenser som uppkommer vid reglering eller omräkning av monetära poster redovisas i resultaträkningen det räkenskapsår de uppkommer, antingen som en rörelsepost eller som en finansiell post utifrån den underliggande affärshändelsen.

Not 2	<b>Medelantal anställda</b>	<b>2023</b>	<b>2022</b>
	<b><i>Medelantal anställda</i></b>		
	Medelantalet anställda bygger på av bolaget betalda närvarotimmar relaterade till en normal arbetstid.		
	Medelantal anställda har varit	10,00	10,00
Not 3	<b>Goodwill</b>	<b>2023-12-31</b>	<b>2022-12-31</b>
	Ingående anskaffningsvärde	900 484	900 484
	<b>Utgående ackumulerade anskaffningsvärden</b>	<u>900 484</u>	<u>900 484</u>
	Ingående avskrivningar	-900 484	-900 484
	<b>Utgående ackumulerade avskrivningar</b>	<u>-900 484</u>	<u>-900 484</u>
	<b>Utgående redovisat värde</b>	<u>0</u>	<u>0</u>

**NOTER**

<b>Not 4</b>	<b>Inventarier, verktyg och installationer</b>	<b>2023-12-31</b>	<b>2022-12-31</b>
	Ingående anskaffningsvärde	41 707	41 707
	<b>Utgående ackumulerade anskaffningsvärden</b>	<u>41 707</u>	<u>41 707</u>
	Ingående avskrivningar	-41 707	-41 707
	<b>Utgående ackumulerade avskrivningar</b>	<u>-41 707</u>	<u>-41 707</u>
	<b>Utgående redovisat värde</b>	<u>0</u>	<u>0</u>

<b>Not 5</b>	<b>Ställda säkerheter</b>	<b>2023-12-31</b>	<b>2022-12-31</b>
	Företagsinteckningar för företagets egen räkning	280 000	280 000

**Not 6 Definition av nyckeltal**

Soliditet

Justerat eget kapital i procent av balansomslutning

Kassalikviditet

Omsättningstillgångar exkl. varulager i procent av kortfristiga skulder

Better Business International Communication Sweden AB

Org.nr. 556423-8912

Stockholm

Hans Dahlin  
Hans Dahlin

Michael Grundell  
Michael Grundell

Verkställande direktör  
2024-07-10

2024-07-14

Vår revisionsberättelse har lämnats den dag som framgår av vår digitala signatur. 14 juli 2024

BDO Göteborg AB

Katarina Eklund  
Katarina Eklund  
Auktoriserad revisor



## Revisionsberättelse

Till bolagsstämman i Better Business international Communication Sweden AB, org.nr 556423-8912

### Rapport om årsredovisningen

#### *Uttalanden*

Vi har utfört en revision av årsredovisningen för Better Business international Communication Sweden AB för år 2023.

Enligt vår uppfattning har årsredovisningen upprättats i enlighet med årsredovisningslagen och ger en i alla väsentliga avseenden rättvisande bild av Better Business international Communication Sweden ABs finansiella ställning per den 31 december 2023 och av dess finansiella resultat för året enligt årsredovisningslagen. Förvaltningsberättelsen är förenlig med årsredovisningens övriga delar.

Vi tillstyrker därför att bolagsstämman fastställer resultaträkningen och balansräkningen.

#### *Grund för uttalanden*

Vi har utfört revisionen enligt International Standards on Auditing (ISA) och god revisionssed i Sverige. Vårt ansvar enligt dessa standarder beskrivs närmare i avsnittet *Revisorns ansvar*. Vi är oberoende i förhållande till Better Business international Communication Sweden AB enligt god revisorssed i Sverige och har i övrigt fullgjort vårt yrkesetiska ansvar enligt dessa krav.

Vi anser att de revisionsbevis vi har inhämtat är tillräckliga och ändamålsenliga som grund för våra uttalanden.

#### *Styrelsens och verkställande direktörens ansvar*

Det är styrelsen och verkställande direktören som har ansvaret för att årsredovisningen upprättas och att den ger en rättvisande bild enligt årsredovisningslagen. Styrelsen och verkställande direktören ansvarar även för den interna kontroll som de bedömer är nödvändig för att upprätta en årsredovisning som inte innehåller några väsentliga felaktigheter, vare sig dessa beror på oegentligheter eller misstag.

Vid upprättandet av årsredovisningen ansvarar styrelsen och verkställande direktören för bedömningen av bolagets förmåga att fortsätta verksamheten. De upplyser, när så är tillämpligt, om förhållanden som kan påverka förmågan att fortsätta verksamheten och att använda antagandet om fortsatt drift. Antagandet om fortsatt drift tillämpas dock inte om beslut har fattats om att avveckla verksamheten.



## ***Revisorns ansvar***

Våra mål är att uppnå en rimlig grad av säkerhet om huruvida årsredovisningen som helhet inte innehåller några väsentliga felaktigheter, vare sig dessa beror på oegentligheter eller misstag, och att lämna en revisionsberättelse som innehåller våra uttalanden. Rimlig säkerhet är en hög grad av säkerhet, men är ingen garanti för att en revision som utförs enligt ISA och god revisionsred i Sverige alltid kommer att upptäcka en väsentlig felaktighet om en sådan finns. Felaktigheter kan uppstå på grund av oegentligheter eller misstag och anses vara väsentliga om de enskilt eller tillsammans rimligen kan förväntas påverka de ekonomiska beslut som användare fattar med grund i årsredovisningen.

En ytterligare beskrivning av vårt ansvar för revisionen av årsredovisningen finns på Revisorsinspektionens webbplats: [www.revisorsinspektionen.se/revisornsansvar](http://www.revisorsinspektionen.se/revisornsansvar). Denna beskrivning är en del av revisionsberättelsen.

## **Rapport om andra krav enligt lagar och andra författningar**

### ***Uttalanden***

Utöver vår revision av årsredovisningen har vi även utfört en revision av styrelsens och verkställande direktörens förvaltning för Better Business international Communication Sweden AB för år 2023 samt av förslaget till dispositioner beträffande bolagets vinst eller förlust.

Vi tillstyrker att bolagsstämman behandlar förlusten enligt förslaget i förvaltningsberättelsen och beviljar styrelsens ledamöter och verkställande direktören ansvarsfrihet för räkenskapsåret.

### ***Grund för uttalanden***

Vi har utfört revisionen enligt god revisionsred i Sverige. Vårt ansvar enligt denna beskrivs närmare i avsnittet *Revisorns ansvar*. Vi är oberoende i förhållande till Better Business international Communication Sweden AB enligt god revisorsred i Sverige och har i övrigt fullgjort vårt yrkesetiska ansvar enligt dessa krav.

Vi anser att de revisionsbevis vi har inhämtat är tillräckliga och ändamålsenliga som grund för våra uttalanden.

### ***Styrelsens och verkställande direktörens ansvar***

Det är styrelsen som har ansvaret för förslaget till dispositioner beträffande bolagets vinst eller förlust. Vid förslag till utdelning innefattar detta bland annat en bedömning av om utdelningen är försvarlig med hänsyn till de krav som bolagets verksamhetsart, omfattning och risker ställer på storleken av bolagets egna kapital, konsolideringsbehov, likviditet och ställning i övrigt.

Styrelsen ansvarar för bolagets organisation och förvaltningen av bolagets angelägenheter. Detta innefattar bland annat att fortlöpande bedöma bolagets ekonomiska situation och att tillse att bolagets organisation är utformad så att bokföringen, medelsförvaltningen och bolagets ekonomiska angelägenheter i övrigt kontrolleras på ett betryggande sätt. Verkställande direktören ska sköta den löpande förvaltningen enligt styrelsens riktlinjer och anvisningar och bland annat vidta de åtgärder som är nödvändiga för att bolagets bokföring ska fullgöras i överensstämmelse med lag och för att medelsförvaltningen ska skötas på ett betryggande sätt.

## ***Revisorns ansvar***

Vårt mål beträffande revisionen av förvaltningen, och därmed vårt uttalande om ansvarsfrihet, är att inhämta revisionsbevis för att med en rimlig grad av säkerhet kunna bedöma om någon styrelseledamot eller verkställande direktören i något väsentligt avseende:

- företagit någon åtgärd eller gjort sig skyldig till någon försummelse som kan föranleda ersättningsskyldighet mot bolaget, eller
- på något annat sätt handlat i strid med aktiebolagslagen, årsredovisningslagen eller bolagsordningen.

Vårt mål beträffande revisionen av förslaget till dispositioner av bolagets vinst eller förlust, och därmed vårt uttalande om detta, är att med rimlig grad av säkerhet bedöma om förslaget är förenligt med aktiebolagslagen.

Rimlig säkerhet är en hög grad av säkerhet, men ingen garanti för att en revision som utförs enligt god revisionssed i Sverige alltid kommer att upptäcka åtgärder eller försummelser som kan föranleda ersättningsskyldighet mot bolaget, eller att ett förslag till dispositioner av bolagets vinst eller förlust inte är förenligt med aktiebolagslagen.

En ytterligare beskrivning av vårt ansvar för revisionen av förvaltningen finns på Revisorsinspektionens webbplats: [www.revisorsinspektionen.se/rn/showdocument/documents/rev\\_dok/revisors\\_ansvar.pdf](http://www.revisorsinspektionen.se/rn/showdocument/documents/rev_dok/revisors_ansvar.pdf). Denna beskrivning är en del av revisionsberättelsen.

## ***Anmärkningar***

Bolaget har under räkenskapsåret inte i rätt tid och med rätt belopp betalat avdragen skatt, sociala avgifter eller mervärdeskatt.

Årsredovisningen har inte upprättats i sådan tid att det varit möjligt att, enligt 7 kap. 10 § aktiebolagslagen, hålla årsstämma inom sex månader efter räkenskapsårets utgång.

Göteborg  
2024-07-14

BDO Göteborg AB

*Katarina Eklund*  
Katarina Eklund  
Auktoriserad revisor

